

----- Original Message -----

From: "wolfox_poland" wolfox_poland@yahoo.com

To: praca_dla_tlum@yahoogroups.com

Sent: Friday, April 16, 2010 2:59 PM

Subject: [praca_dla_tlum] Apel do tłumaczy języka rosyjskiego - wolontariat

Drodzy przyjaciele!

Apelujemy do tłumaczy języka rosyjskiego o przyłączenie się do akcji pomocy: będziemy tłumaczyć listy kondolencyjne Rosjan do Polaków. Akcją zbierania tych listów rozpoczęła wczoraj największa rosyjska agencja informacyjna RIA-NOVOSTI, baner akcji jest widoczny na głównej stronie serwisu: <http://www.rian.ru>

Na chwilę obecną listów jest ponad 700 i cały czas napływają nowe. Będziemy koordynować akcję charytatywnego tłumaczenia tych listów na język polski.

Wszystkich tłumaczy języka rosyjskiego, którzy chcieliby wziąć udział w tej akcji i pomóc, zapraszamy do zgłaszania się pod adresem pomocrian@wolfox.pl. Prosimy wskazać, ile listów (w stronach obliczeniowych) chcieliby Państwo przetłumaczyć i w jakim czasie, prosimy także podać swoje imię i nazwisko.

Autentyczność tego, że uczestniczymy w tej akcji nieodpłatnie, można potwierdzić u kierownika Działu Promocji Projektów Internetowych Agencji RIAN, Pani Darii Michajłowny Pencziłowej, e-mail d.penchilova@rian.ru

Uważamy, że w obliczu straszliwej tragedii która dotknęła Polskę, a rozegrała się na terenie Rosji, każdy gest oraz słowo współczucia i otuchy ze strony Rosjan będą dla Polaków ważne. My, tłumacze, jesteśmy po to, by ułatwiać ludziom porozumiewanie się – pomóżmy więc przekazując naszym rodakom to, co Rosjanie napiszą od serca.

Żaden list nie może zostać pominięty!

Dziękujemy wszystkim, którzy wezmą udział w tej akcji!

Biuro Tłumaczeń Rosyjskich Wolfox

Marina Bolevska

pomocrian@wolfox.pl